

Udo J. Hebel

Romaninterpretation als Textarchäologie

Untersuchungen zur Intertextualität
am Beispiel von F. Scott Fitzgeralds
This Side of Paradise



Verlag Peter Lang

Frankfurt am Main · Bern · New York · Paris

INHALT

ZUR ZIELSETZUNG DER UNTERSUCHUNG	1
1. DIE INTERTEXTUELLE ALLUSIONSLEXIE ALS EINHEIT DER INTERPRETATION EXPLIZIT INTERTEXTUELLER ROMANE	7
1.1. Der Romantext	7
1.1.1. Zu Definitionen von 'Text'	7
1.1.2. Der Romantext als Gewebe des <i>déjà</i>	11
1.2. Intertextualität - Skizze einer theoretischen Konzeption	17
1.2.1. Entwicklung und Abgrenzung eines terminologischen Feldes	17
1.2.2. Intertextualität - Kristeva und danach	21
1.2.3. Intertext - Zwischen Einzeltextreferenz und <i>texte général</i>	26
1.2.4. Zur Markierung von Intertextualität	30
1.2.5. Intertextualistische Interpretation und Autorintention	32
1.3. Formen und Eigenschaften expliziter Intertextualität	36
1.3.1. Zitat	36
1.3.2. Allusion	42
1.3.3. Allusionspotential und Allusionsaktualisierung	46
1.4. Die 'Intertextuelle Allusionslexie' als Einheit der Interpretation expliziter Intertextualität	52

2.	DAS INTERTEXTUELLE ALLUSIONSPARADIGMA	55
2.1.	Voraussetzungen	55
2.1.1.	Intertextualistische Interpretation als Annäherung an den impliziten Leser	55
2.1.2.	Assoziative Vertikalität als Textdimension	60
2.2.	Der Aufbau des 'Intertextuellen Allusionsparadigmas'	63
2.2.1.	Teil A: Textarchäologische Aufarbeitung der Allusion als Ausgang aus dem Text	63
2.2.2.	Teil B: Deskription der Allusionslexie als Rückkehr in den Text	67
2.2.2.1.	Zur Kategorie 'Erscheinungsform der Lexie'	67
2.2.2.2.	Zur Kategorie 'Lokalisierung der Lexie'	69
2.2.2.3.	Zur Kategorie 'Extrafiktionale Bezogenheit der Lexie'	74
2.2.2.4.	Zur Kategorie 'Bezugsbereich der Lexie'	79
2.2.2.5.	Zur Kategorie 'Modifikation der Lexie'	83
2.2.2.6.	Zur Kategorie 'Eigenaussage der Lexie'	86
2.2.2.7.	Zur Kategorie 'Kotextualisierung der Lexie'	90
2.2.2.8.	Zur Kategorie 'Textarchäologische Allusionskompetenz'	94
2.2.2.9.	Zur Kategorie 'Funktionalisierung der Lexie'	98
2.2.2.9.0.	Funktionalisierung und Intertextualität	98
2.2.2.9.1.	Intratextuelle Funktionalisierung	100
2.2.2.9.2.	Metatextuelle Funktionalisierung	104
2.3.	Zusammenfassung und formales Muster des 'Intertextuellen Allusionsparadigmas'	107
3.	FITZGERALDS <i>THIS SIDE OF PARADISE</i> ALS ANWENDUNGSBEISPIEL	111
3.1.	Zur Auswahl von <i>This Side of Paradise</i>	111
3.2.	Einordnung der Untersuchung in die Fitzgerald-Forschung	118
3.2.1.	F. Scott Fitzgerald in der Literaturwissenschaft	118

3.2.2.	<i>This Side of Paradise</i> - ein umstrittener Erstlingsroman	123
3.2.3.	Bisherige Behandlung der Intertextualität in <i>This Side of Paradise</i>	130
4.	INTERTEXTUALISTISCHE INTERPRETATION VON <i>THIS SIDE OF PARADISE</i> ALS AUSWERTUNG DER ALLUSIONSPARADIGMEN	133
4.1.	Quantitative Auswertung	133
4.1.1.	Dichte	133
4.1.2.	Streubreite	135
4.2.	Auswertung des Teils B der Allusions- paradigmen	141
4.2.1.	Erscheinungsform der Lexie	141
4.2.2.	Lokalisierung der Lexie	145
4.2.3.	Extrafiktionale Bezogenheit der Lexie	148
4.2.4.	Bezugsbereich der Lexie	152
4.2.4.1.	Geographisch-räumliche Dimension	152
4.2.4.2.	Zeitliche Dimension	156
4.2.4.3.	Inhaltliche Dimension: Die Auflösung der traditionellen Allusionstrias	159
4.2.4.4.	Zum Bezugsbereich der Populärkultur	161
4.2.4.4.1.	Zur Bestimmung von Populärkultur in <i>This Side of Paradise</i>	161
4.2.4.4.2.	Populäre Literatur	164
4.2.4.4.3.	Populäre Musik	168
4.2.4.4.4.	Sport	172
4.2.4.4.5.	Magazine, Unterhaltungstheater, Illustration, Film	174
4.2.5.	Modifikation der Lexie	177
4.2.5.0.	Zur Verteilung der Lexien auf die Teil- kategorien	177
4.2.5.1.	Additionen	177
4.2.5.2.	Deletionen	181
4.2.5.3.	Substitutionen	183
4.2.5.4.	Exkurs: Zur Selektivität der Textzitate	185

4.2.6.	Eigenaussage der Lexie	187
4.2.6.0.	Zur Verteilung der Lexien auf die Teil- kategorien	187
4.2.6.1.	Semantisch aussageleere Lexien	188
4.2.6.2.	Suggestiv aussagekräftige Lexien	189
4.2.6.3.	Semantisch abgeschlossen aussagekräftige Lexien	192
4.2.7.	Kotextualisierung der Lexie	193
4.2.7.0.	Zur Verteilung der Lexien auf die Teil- kategorien	193
4.2.7.1.	Intratextuelle Dimension	194
4.2.7.1.1.	Lexikalisch-lineare Kotextualisierung	194
4.2.7.1.2.	Strukturelle Kotextualisierung	201
4.2.7.1.2.1.	Figurenrelationierung	201
4.2.7.1.2.2.	<i>Setting</i> -Einbindung	207
4.2.7.2.	Vertikal-intertextuelle Dimension	210
4.2.8.	Textarchäologische Allusionskompetenz	213
4.2.8.1.	Auswertung der Beschreibung der Lexien	213
4.2.8.1.0.	Zur Verteilung der Lexien auf die Teil- kategorien	213
4.2.8.1.1.	Entbehrliche Allusionskompetenz	214
4.2.8.1.2.	Sinnbereichernde Allusionskompetenz	216
4.2.8.1.3.	Sinnkonstitutiv notwendige Allusions- kompetenz	219
4.2.8.2.	Zur Präsuppositions- und Leserstruktur in <i>This Side of Paradise</i>	224
4.2.9.	Funktionalisierung der Lexie	227
4.2.9.0.	Hypothesen zur Funktionalisierung	227
4.2.9.1.	Intratextuelle Funktionalisierung	229
4.2.9.1.1.	Zur Verteilung der Lexien auf die Teil- kategorien	229
4.2.9.1.2.	Figurencharakterisierung	232
4.2.9.1.2.1.	Zur Bedeutung der Figurencharakterisierung	232
4.2.9.1.2.2.	Amory Blaine	237
4.2.9.1.2.3.	Funktionale Figuren	255
4.2.9.1.3.	Themaillustration	274
4.2.9.1.4.	Struktur- und Kompositionsstütze	277
4.2.9.1.4.1.	Vorausdeutungen	277
4.2.9.1.4.2.	Plotparallele und Plotmotivation	280
4.2.9.1.4.3.	Atmosphären- und <i>Setting</i> -Evokation (unter besonderer Berücksichtigung der Songs)	281

4.2.9.2.	Metatextualität	286
4.2.9.2.1.	Auswertung der Teilkategorien	286
4.2.9.2.1.1.	Metatextuelle Bewertung	286
4.2.9.2.1.2.	Metatextuelle Lexieverbindungen	289
4.2.9.2.1.3.	Rezeptionsgeschichte im linearen Kontext	292
4.2.9.2.1.4.	Metatextuell relevante Modifikationen	294
4.2.9.2.2.	<i>This Side of Paradise</i> als metatextuelle Positionsbestimmung	295
5.	SCHLUSSBETRACHTUNG: ERTRAG UND MÖGLICHKEI- TEN EINER INTERTEXTUALISTISCHEN ROMAN- INTERPRETATION	305
	LITERATURVERZEICHNIS	309
	ANHANG	
	ANHANG I : 447 INTERTEXTUELLE ALLUSIONSPARADIGMEN	365
	ANHANG II : TEXTARCHAOLOGISCHER APPARAT	591
	ANHANG III: AUSWERTUNG DER KATEGORIEN B 1 - B 9	615